



Adelante

Del 19 al 25 de febrero de 1988 — Segunda época — N° 16 — Valor ₡ 5,00



Film
sobre
Lenin

64 años
escondido

(Pág. 8)



**¡Abajo
los impuestos
y las alzas!**
Marchemos
el 24 de febrero
a las 4 p.m.
desde el
Hospital
San Juan de Dios
CPT

Marcha Popular, miércoles 24

Todos a la calle

El movimiento sindical continúa la preparación de la marcha popular del próximo miércoles 24 que saldrá a las 4 de la tarde del Hospital San Juan de Dios. El pueblo exigirá poner fin a las alzas en tarifas y servicios básicos.

Gobierno nos quita el pan

Un nuevo aumento, esta vez en el precio de la harina, decretó esta semana el Gobierno de la República. El pan, que recientemente subió un 12%, volverá a incrementar su precio, con grave perjuicio para el bolsillo de los consumidores.

(Pág. 3)

Por quiebra de financieras

Lizano Fait acusado penalmente

Un juicio contra el Presidente del Banco Central, Eduardo Lizano Fait, y contra el Auditor General de Bancos, Rafael Díaz Arias, fue presentado por el diputado Humberto Vargas Carbonell.

Lizano y Díaz son acusados de incumplimiento de deberes y favorecimiento personal de acuerdo a artículos 330 y 320 del Código Penal.

Los funcionarios no controlaron las financieras como demanda la ley.

(Pág. 2)

Texto del documento secreto

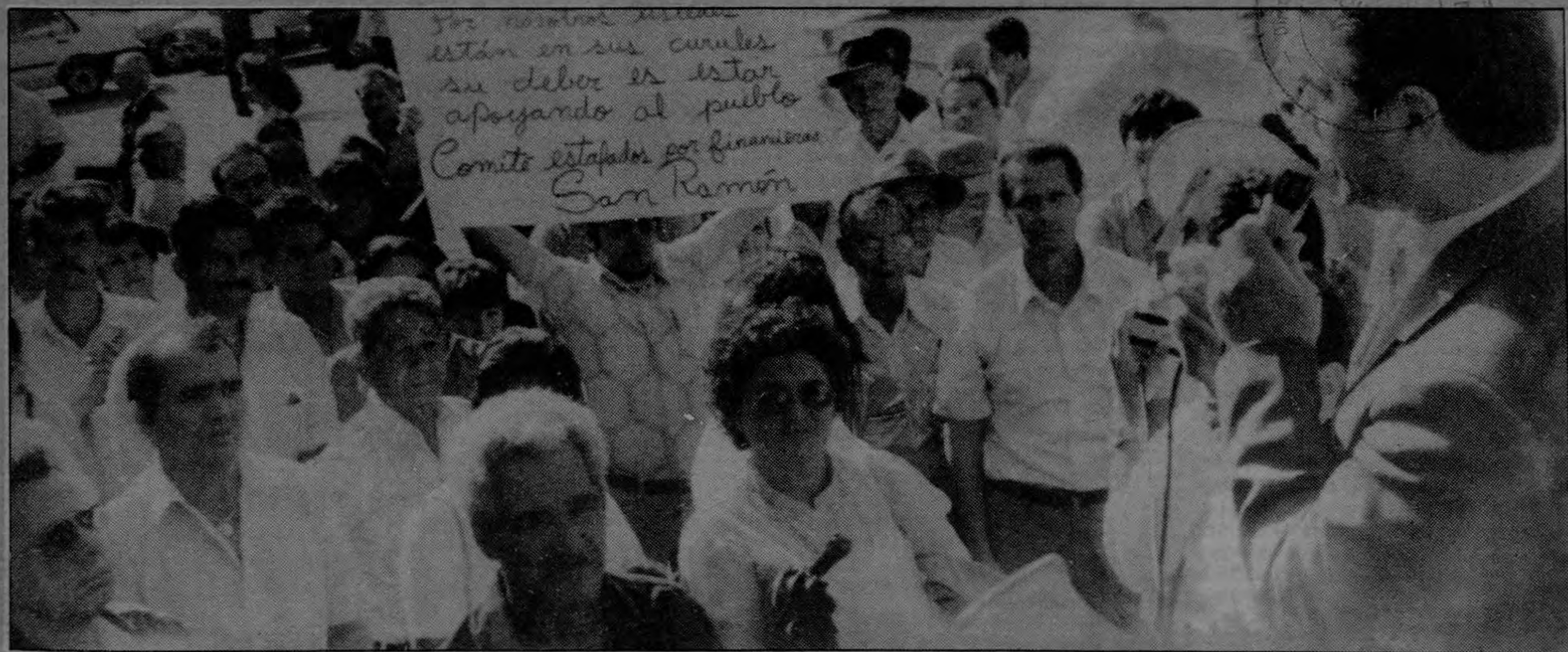
AID promovió corrupción

Un documento secreto del Departamento de Estado de los Estados Unidos muestra la corrupción que priva en CINDE y en la Escuela del Trópico Húmedo (EARTH).

Según el documento, el Ministro de Hacienda, Fernando Naranjo, diseñó y utilizó un hábil esquema para la evasión de impuestos.

"Adelante" publica una primera parte de ese documento.

(Págs. 6 y 7)



Estafados por financieras

Marcharon exigiendo justicia

Cientos de costarricenses estafados por las entidades financieras, marcharon el pasado jueves a la Asamblea Legislativa para demandar que sus capitales sean devueltos por el Banco Central tal y como lo estipula la moción del diputado Humberto Vargas Carbonell. En la gráfica, el diputado de Alianza Popular se dirige a los asistentes.

actualidad nacional

Apoyo a moción de Vargas Carbonell

Estafados exigen respuesta de la Asamblea Legislativa



Varios cientos de estafados por las financieras desfilaron el jueves de la semana pasada por la avenida central y se concentraron frente a la Asamblea Legislativa para demandar la aprobación de la moción del diputado Humberto Vargas que tiende a resolver su problema.

Desfilaron personas que perdieron el monto de su pensión, los ahorros personales, alguna economía que habían hecho por varios años, engañados por la propaganda mentirosa que por mucho tiempo hicieron las financieras

que se apropiaron de sus dineros.

En la concentración frente a la Asamblea intervino el diputado Vargas Carbonell quien subrayó que por razones jurídicas y morales, el Banco Central tenía obligación de responder en favor de los costarricenses estafados, y que por tales motivos había presentado la moción ante el parlamento. Por las mismas razones, el diputado de Vanguardia Popular señaló que presentaría ante las instancias judiciales correspondientes una acusación formal en contra del Presidente Ejecutivo del Banco y

del Auditor General de Bancos. (ver información aparte).

Finalmente, Humberto señaló que había que continuar la lucha y las presiones hacia la Asamblea para lograr que en los próximos días la moción fuera aprobada.

Después de la concentración, los estafados se reunieron con diputados de diferentes fracciones para plantearles la difícil situación por la que están pasando y demandándoles apoyo al planteamiento de Vargas Carbonell.

Cientos de costarricenses de todo el país demandaron de la Asamblea Legislativa la aprobación de la propuesta del diputado Vargas Carbonell de que el Banco Central se haga cargo de sus dineros perdidos

Luis Carlos Arce, asesor del Comité, manifestó que la acción de protesta había resultado altamente exitosa y que en los próximos días continuarían con el movimiento. Asimismo, subrayó que el Comité cada vez se ve más fortalecido con el apoyo que recibe de diferentes partes del país por personas que fueron víctimas de las financieras.

¡Fuera tropas norteamericanas!

Una moción para que el Poder Ejecutivo ponga fin, en un término de 24 horas, a la presencia de las tropas que, camufladas de ingenieros, ingresaron a la Provincia de Limón, fue presentada por el diputado Humberto Vargas Carbonell. La moción fue acompañada de una extensa carta al presidente del primer Poder de la República.

La carta dice:

San José, 10 de febrero de 1988

Señor Presidente de la Asamblea Legislativa
Doctor Fernando Volio Jiménez
ASAMBLEA LEGISLATIVA

Estimado Señor Presidente:

Me he enterado por la prensa, como supongo le ha ocurrido a otros miembros de la Asamblea Legislativa, que han ingresado a nuestro país un cuerpo de zapadores y otras tropas de ingeniería del Ejército de los Estados Unidos de América, en número superior a quinientos efectivos.

El pretexto de su presencia en el suelo patrio es la construcción de algunos puentes o caminos. Este argumento resulta absolutamente insostenible. Si el Gobierno de los Estados Unidos quisiera sinceramente contribuir a la solución de los problemas que se apuntan, bien podría hacerlo proporcionando los recursos financieros, dando así oportunidad de trabajo a miles de desocupados y a los desplazados por las graves inundaciones sufridas por la provincia de Limón. Es absolutamente claro que para tales construcciones no hace falta la presencia de soldados, cabos, sargentos ni oficiales de un ejército extranjero.

Hay que agregar que, como se ha protestado en anteriores ocasiones, los ingenieros militares no están habilitados para el ejercicio de su profesión en nuestro país y los restantes soldados, que vienen a desplazar mano de obra nacional, no tienen la autorización de quienes corresponde para trabajar en nuestro país. Si estos centenares de militares extranjeros no son necesarios para las labores que dicen cumplir ni están autorizados para cumplirlas, debe entonces preguntarse ¿cuáles son las

verdaderas razones de su presencia? No queda otra respuesta: su presencia persigue objetivos político militares relacionados directamente con la política hacia Centroamérica de la actual administración de los Estados Unidos.

Para lo que interesa es necesario subrayar que el objetivo inmediato del Presidente Reagan es hacer fracasar el Plan de Paz contenido en los documentos de Esquipulas II y III y por esta vía atentar contra la independencia y la soberanía de los pueblos centroamericanos; principalmente contra el heroico pueblo nicaraguense que, después del derrocamiento de la sangrienta dinastía somocista, construye una nueva sociedad, libre y democrática.

La presencia de fuerzas militares extranjeras en nuestro país es contraria al espíritu de Esquipulas y puede arrastrarnos a la vorágine de una guerra, que sería el resultado inexorable de una intervención directa del Ejército Norteamericano en Nicaragua.

Las palabras del Presidente Arias, cuando habla de paz, no concuerdan con sus hechos, cuando autoriza el ingreso de tropas del Ejército de los Estados Unidos y menos aún si le permite realizar obras que interesan principalmente a sus propósitos militares en Centroamérica y en la Cuenca del Caribe.

Me parece que este asunto reviste caracteres de especial gravedad porque la autorización se ha dado violando el inciso 5 del artículo 121 de la Constitución Política, que textualmente dice lo siguiente: "Artículo 121.- Además de las otras atribuciones que le confiere esta Constitución, corresponde exclusivamente a la Asamblea Legislativa: ...5.- Dar o no su asentimiento para el ingreso de tropas extranjeras al territorio nacional y para la permanencia de naves de guerra en los puertos o aeródromos".

Me parece que está fuera de toda discusión que cualquier parte o sección de un ejército, independientemente de su estructura interna o cantidad, es una realidad que corresponde al concepto de "tropa" que utiliza el texto constitucional transcrito.

Esta norma es clara, por eso no requiere interpretación. Pero si la requiere, esta es

facultad exclusiva de la Asamblea Legislativa, en cuanto a su interpretación auténtica (salvo lo dispuesto en el artículo 103 de la Constitución) o a los tribunales de justicia en los asuntos de su competencia.

La norma constitucional a la que nos hemos referido es muy lógica, puesto que en esta materia está directamente implicada la soberanía nacional, cuya salvaguarda en este caso está confiada a la Asamblea Legislativa.

El Presidente de la República al permitir el ingreso de tropas extranjeras a nuestro país, viola la Constitución Política, se burla de la Asamblea Legislativa y compromete, con grave riesgo, la soberanía nacional. Considero que es imprescindible que este Poder de la República reclame el respeto que le es debido y restablezca el orden constitucional violado por el Presidente de la República.

En el mes de julio de 1978 tropas del Ejército de los Estados Unidos se instalaron en el Aeropuerto de Llano Grande, en Liberia. Entonces se dijo que se trataba de una misión humanitaria, lo cual por supuesto era falso. Pero lo que interesa subrayar es que en una histórica sesión, la mayoría de los diputados, de conformidad con sus facultades, ordenó a los militares norteamericanos abandonar inmediatamente el suelo patrio. Así se hizo. Se cumplió el mandato constitucional y se realizó un acto de soberanía que ha de llenar de orgullo a las futuras generaciones.

Por las razones que he apuntado y porque no quiero ver que sobre mi país caigan las desgracias que la soldadesca norteamericana ha llevado al pueblo hermano de Honduras, le anuncio Señor Presidente, que presentaré una moción para que la Asamblea Legislativa ordene a los soldados norteamericanos salir del país.

Le ruego hacer leer esta carta en el capítulo de correspondencia de la próxima sesión.

Con el debido respeto lo saluda,

Humberto Vargas Carbonell

Presidente del Banco Central acusado en los tribunales

El presidente del Banco Central, Eduardo Lizano Fait, y el Auditor General de Bancos, Rafael Díaz Arias fueron acusados ante la Agencia Fiscal por los delitos de Incumplimiento de Deberes y Favorecimiento personal, previstos en los artículos 330 y 320 del Código Penal. La acusación la interpuso el diputado Humberto Vargas Carbonell, secretario general del Partido Vanguardia Popular por cuanto los citados funcionarios no ejercieron el control debido sobre las entidades financieras causando con ello "un serio perjuicio económico a centenares de pequeños inversionistas". La obligación de los citados funcionarios está estipulada en la ley de Regulación de Sociedades Financieras del 13 de abril de 1973. La acusación se basa en los artículos 19, 20, 21 y 22 de la citada ley que obliga tanto a las financieras a entregar informes como al Banco Central y a la Auditoría General de Bancos a ejercer control sobre esas entidades.

La ley obliga, por otra parte, al Banco Central a llevar a los tribunales a las empresas que no se ajustan a los requisitos legales.

La acusación afirma que "la omisión de la Auditoría General de Bancos y del Banco Central y la responsabilidad de sus más altos personeros se refleja en la quiebra o cierre de empresas que debieron ser fiscalizadas, en la inexistencia de denuncias que debieron ser planteadas (por esas personas)".

El diputado Humberto Vargas Carbonell, quien ha venido defendiendo a las personas estafadas, demanda que contra estos funcionarios se inicie causa penal y se pida al Juez competente la inhabilitación de esos funcionarios para ejercer sus cargos.

actualidad nacional

11 de marzo: paro nacional

¡Todos a la marcha del 24!

Continúan los preparativos para la gran marcha popular del 24 de febrero, propiciada por sindicatos y organizaciones comunales, simultáneamente con la actividad que se despliega hacia el paro nacional del 11 de marzo.

Propaganda, agitación con megáfonos, conversaciones con la gente y distribución de volantes denunciando la política de hambre del Gobierno, han constituido la actividad cotidiana de dirigentes y activistas y la respuesta del pueblo es de total identificación con lo que plantean los sindicalistas.

Para esta semana está programada una sesión de trabajo de dirigentes sindicales con organizaciones comunales, para afinar el trabajo hacia la marcha del 24 y el paro del 11 de marzo. Ya han habido reuniones previas y los representantes comunales se identifican plenamente con las demandas que ha levantado el movimiento sindical.

Los dirigentes estiman que la marcha será un éxito, tanto por el trabajo preparatorio que se está realizando y que se intensificará en los próximos días, como por el tipo de demandas que se le plantean al Gobierno y que recogen las necesidades más sentidas del pueblo. (Ver información aparte).

Por otra parte, expresaron los voceros de los trabajadores que mientras el Presidente habla de diálogo y de escuchar los planteamientos del movimiento sindical, decreta nuevos aumentos de precios y anuncia oficialmente que la política de las alzas continuará.

Como es sabido, la marcha arrancará del Paseo Colón y rematará frente a la Asamblea Legislativa, el miércoles 24 a las 4 de la tarde.



Varios piquetes se han realizado en diferentes puntos de la capital para preparar la gran marcha popular que se llevará a cabo el miércoles 24.

Pliego de demandas de las organizaciones populares

El pueblo le exige al Gobierno

- * No más alzas en los servicios de agua, teléfono, luz y transporte.
- * Congelamiento de precios en los productos básicos.
- * Aumento general de salarios.
- * Derogatoria de los impuestos al ruedo, traspaso de bienes inmuebles y a la recalificación al valor de la tierra.
- * Eliminación del impuesto al salario, tanto en la forma vigente como en la propuesta.
- * Que se establezcan tarifas preferenciales para los estudiantes.
- * Que el Gobierno financie y mantenga adecuadamente el programa de asignaciones familiares, los comedores escolares y los puestos de los trabajadores.
- * Verdadera libertad sindical.
- * Que el Gobierno discuta con el movimiento sindical la política a seguir frente a la deuda externa, partiendo de la derogatoria del pago.

Sigue la ola de aumentos

El pan: otra víctima del Gobierno

Con el aumento de un 20% en el precio del trigo vigente desde el lunes de esta semana, se da por descontado que en los próximos días el precio del pan vuelva a subir, lo que significa una nueva medida en contra del pueblo decretada por el Gobierno.

Hace apenas unas semanas, el Gobierno había decretado un aumento del 12% en el pan, ahora aparece este otro, y el propio Presidente Ejecutivo del Consejo de la Producción declaró a la prensa que no se descarta un nuevo aumento para el mes de mayo.

Arias anuncia mayores sacrificios

En su alocución por los medios de prensa

la semana pasada, el Presidente Arias virtualmente anunció la adopción de mayores medidas restrictivas, en nombre de mantener un equilibrio que sólo sacrificios y desgracias le ha traído al pueblo.

Arias Sánchez reconoció el carácter antipopular de las medidas adoptadas e incluso aceptó que muchas de ellas se habían tomado en virtud de errores cometidos por el propio Gobierno.

En lo que va del presente año se han estado decretando semanalmente alzas en artículos y servicios básicos, lo que afecta directamente el poder adquisitivo de los salarios, pero el Gobierno se niega a hacer reajustes alegando que todavía no son necesarios.

Carta del CPT a Arias

Antes de cualquier diálogo hay que parar las alzas

El movimiento sindical siempre ha estado dispuesto al diálogo con el Gobierno, pero nunca ha respondido, afirma el Consejo Permanente de Trabajadores en una carta enviada al Presidente de la República y el Ministro de Trabajo.

La dirección sindical costarricense afirma en su carta que asistieron a una larga sesión en La Catalina para escuchar a los Ministros y al mismo Presidente Arias, oportunidad en la que entregaron un documento con planteamientos muy serios que nunca fue respondido.

A pesar de tal conducta gubernamental —continúa la carta— el 9 de octubre presentamos otro documento. Para conversar sobre el mismo, nos reunimos con don Rodrigo Arias y otros ministros; pero no se pasó de la primera conversación y el Gobierno tampoco nos ha dado ninguna respuesta.

Ahora anuncia usted el foro nacional. Antes de darle nuestro criterio sobre esta iniciativa, el movimiento sindical considera que el Gobierno de la República debe atender y resolver nuestras demandas sobre el congelamiento de las tarifas de luz, agua, teléfonos, transporte; se debe negociar un incremento de salarios para todos los trabajadores, se deben modificar una serie de impuestos contenidos en el paquete tributario que lesionan el nivel de vida de los sectores medios y populares de nuestro país y otras demandas que le estamos haciendo llegar por mandato de la asamblea general del CPT que ha decidido marchar el 24 de febrero y realizar un primer paro nacional el día 11 de marzo para lograr las reivindicaciones y la justicia que durante tantos años no se ha dado a la clase trabajadora.

Como es evidente, dice la carta del CPT, nosotros estamos dispuestos a dialogar, pero si existe la intención de crear un foro nacional, le pedimos a usted discutir previamente el texto con este Consejo. Nos parece el inicio insoslayable de cualquier diálogo sincero en igualdad de condiciones con reglas definidas por las partes.

Nosotros entendemos, continúa, que los objetivos e instrumentos de la política económica y social definidos por el Gobierno contradicen frontalmente los intereses de los trabajadores y de la mayoría del pueblo costarricense. Se está aplicando una política fondomonetarista, que no sólo es antipopular sino contradictoria con el plan de paz que a través suyo defiende el pueblo costarricense.

Nosotros pensamos que así como en política internacional se ha levantado la bandera de la independencia y la soberanía, debe hacerse lo propio en la conducción económica del país.

El CPT apoya la política de paz y está dispuesto a apoyar una política económica que tenga como eje el bienestar de los trabajadores. Por eso mismo estamos luchando contra las alzas de precios, impuestos, tarifas y por el mejoramiento cuantitativo y cualitativo de los servicios sociales; rechazamos el proceso de desnacionalización y privatización y levantamos la bandera de una auténtica democracia económica que se asiente en el reconocimiento irrestricto de las libertades de los trabajadores a organizarse y mejorar con independencia de los patronos, libertad que como usted bien sabe no existe en nuestro país, concluye diciendo la carta del CPT al Presidente Arias.

nuestra posición

El pueblo no aguanta más sacrificios

El Presidente Oscar Arias se dirigió al país la semana pasada demandando comprensión del pueblo por las medidas decretadas en el campo económico, las que no tuvo más camino que calificar de "antipopulares".

Arias aceptó que muchas de esas medidas se habían adoptado por los errores del propio gobierno, pero en ningún momento anunció un cambio en su forma de gobernar, sino que por el contrario, no descartó para el futuro inmediato medidas similares, incluso se permitió amenazar a quienes, en virtud de tan errática política, se decidan a tomar las calles para luchar.

El argumento principal del presidente es que es preciso garantizar el equilibrio de las finanzas públicas, y el medio para lograr ese objetivo, según su lógica, es encarecerle aún más la vida a los trabajadores y estrujar a las capas medias, incluidos los pequeños y medianos propietarios de la ciudad y el campo.

Esta lógica presidencial sencillamente significa pedirle al pueblo que se sacrifique hoy en aras de un incierto futuro feliz, y decimos pueblos porque las medidas alcistas nunca afectan a los que se mueven en las altas esferas de la política y la economía.

Desde principios de la década de los ochenta, con el inicio de la Administración Monge, se empezó a aplicar en forma cada vez más reiterada esa lógica desgraciada que llama a los trabajadores a

soportar mansamente las tragedias de su política económica, en nombre de ese mañana mejor que nunca llega.

Monge Alvarez y su equipo económico reiteradamente plantearon que estábamos a punto de llegar al equilibrio económico, que ya iba a empezar la época del crecimiento, incluso que la crisis económica estaba superada, pero mientras tanto seguían las alzas de impuestos, precios y tarifas.

Concluyó su Administración, y ni hubo crecimiento, ni hubo estabilidad, ni hubo fin a la crisis. Sí hubo, y en grandes cantidades, nuevos aumentos en el costo de vida de los trabajadores.

Desde el comienzo de su mandato, Arias continuó la herencia nefasta de su antecesor, y ese camino ya resulta insostenible para el pueblo.

Contrastan todas estas palabras con la corrupción que sigue imperando en las altas esferas. Los vecinos de Limón, acongojados por el desastre natural que acaban de sufrir, se preguntan qué sucedió con los 380 millones de colones que desaparecieron del Fondo Nacional de Emergencia. Esos dineros y otros siguen sin aparecer, y todo indica que el señor Arias no está dispuesto a tomar ninguna medida efectiva para que aparezcan.

Por eso la marcha del próximo miércoles 24 tiene toda legitimidad y justicia. Si el Presidente continúa el camino que ha emprendido, tendrá al pueblo muchas veces luchando en la calle, pese a sus amenazas.

En torno a la Ley General de Educación

Luis Carlos Arce

Tienen razón las organizaciones de educadores en oponerse a la aprobación del proyecto de Ley General de Educación.

Como muchos otros textos legales, este proyecto contiene una serie de enunciados de principios y la obligatoriedad legal de tomar medidas concretas, en este caso en lo que al sistema educativo se refiere.

En cuanto a enunciar principios, es sabido que el legislador y aún el constituyente costarricense ha sido prolijo, sin que ello se plasme necesariamente en beneficios. Basta mencionar aquello de "gratuidad de la educación", palabras sin sentido que se encuentran incorporadas al precepto constitucional.

Pero aún en ese sentido el texto que se propone es deficitario en relación a derechos ya obtenidos por todos los ciudadanos, como la prohibición a los profesores a discutir sobre política dentro de las instituciones de enseñanza o la extraña limitación a libre información

y emisión del pensamiento de los estudiantes., que solo podrían ejercer esos derechos "dentro de los marcos académicos".

Más graves que lo anterior es que bajo la manoseada fachada de la "democratización", se trata de encubrir los designios de los prestamistas internacionales que pretenden conducirnos a la privatización de los servicios que brinda el estado, educación incluida.

Se pretende con el proyecto crear "órganos desconcentrados" para atender cada uno de ellos los distintos niveles y campos de la educación, elaborar planes, controlar la ejecución de las políticas, administrar recursos humanos y financieros, etc. En fin, se trata de desembarazar al Ministerio de Educación Pública de sus principales funciones y diluir las responsabilidades entre este y entes ajenos a la estructura gubernamental.

Se quiere además extraerle al MEP la obligación de velar por la

aptitud, idoneidad y calificación de los educadores y que sea un comité conformado mayoritariamente por padres de familia el que haga los nombramientos en propiedad. No se prevee en el texto de qué forma los padres de familia podrían contar con métodos rigurosos que le permitan desempeñar a cabalidad tan delicada tarea.

Sirva la transcripción del párrafo final de un artículo que se refiere a la educación técnica para desenmascarar los verdaderos objetivos del proyecto que se discute: "Estos centros educativos estarán obligados a buscar la mayor eficiencia productiva y financiera en sus actividades". Nada más lejos de las expectativas que tenemos los costarricenses en la educación.

Ciudadanos deben tener diputados y educadores en no dejarse embaucar por personeros de gobierno y voceros del Fondo Monetario, porque se han experimentado en cubrir de sus pretensiones con envolturas de golosina y el sello de democracia.

7 días

Parece increíble, pero es totalmente cierto. Los discursos del Presidente Arias cada vez se parecen más a los de su antecesor Monge Alvarez. Se trata de que todos, todos quiere decir los que cargamos con los desastres de la política económica, debemos tener gran comprensión porque el gobierno está lleno de buena voluntad, solo que las cosas no le salen. Además, los sacrificios son momentáneos, porque muy pronto (quizá antes del año 2.000) nos vendrá la bonanza. Ah, y por si acaso, se advierte a quienes están incómodos que el gobierno es tolerante pero que "hará cumplir la ley".

Con esa "parla" arrancó Monge en el 82. Vamos por el 88 y seguimos en las mismas.

El informe de la AID a propósito de la forma cómo se utilizan sus recursos por parte de los organismos costarricenses tipo CINDE es un dechado de vergüenza. Hay una suerte de corrupción recíproca: la AID con sus dólares manipula a los políticos y personajes nacionales e interviene en la vida privada de la nación. A cambio de los servicios prestados, los que trabajan con sus dineros se permiten meterle más de un pellisquito a las partidas.

Era muy difícil que un aspecto tan importante de la vida nacional como la educación quedara al margen de todos los proyectos de privatización y de la ideología neoliberal que está de moda en el país. Ese es exactamente el carácter que tiene el Proyecto de Ley General de Educación que está en trámite legislativo. No se trata únicamente de que se estrujan derechos fundamentales de los educadores, que ya de por sí es muy importante, sino que el proyecto pretende institucionalizar una concepción de educación mercantilista y, por supuesto, más al servicio del interés foráneo que del verdadero desarrollo nacional y de resguardo de nuestras tradiciones. Por supuesto, el asunto tiene sus sutilezas y por eso es que un despistado la está apoyando firmemente y acusando a los sindicatos de torpes.

Era imposible que Miguel Angel Roldán quedara quieto con la tremenda zancadilla que le metió Calderón a sus aspiraciones de precandidato. Y está sacando un par de "jabs" que van directo a la humanidad electoral de su contrincante. Afirma Miguel Angel que quienes promueven la candidatura de Junior han sido sus tradicionales enemigos y, como complemento, agrega que el PUSC no puede darse el lujo de perder una vez más porque simplemente se desbarranca.

Y Serrano Pinto, que pinta poco en este pleito, posiblemente asesorado por un superoptimista en la "pelea", quizá está pensando en convertirse en candidato de transacción ante el inevitable bochínche de los dos "ángeles" de la Unidad.

Estamos convencidos de que el pensamiento preferido del Presidente Arias es aquel que dice: "No sólo de pan vive el hombre... y de arroz, frijoles, huevos, carne, leche..."

Adelante

Publicación del Partido Vanguardia Popular

Director: Manuel Delgado
 Jefe de Redacción: Franklin Carvajal
 Administrador: Luis A. Cordero
 Tel.: 23-3451. Apdo.: 2009 - 1000
 Calle 3, Av. 10-12. N° 1077
 San José, Costa Rica

Sindical

"Mamita Yunai" le arrebató los derechos a los trabajadores

Casi cuatro años después de la gloriosa huelga bananera de 1984, violentamente reprimida por la United y el Gobierno de Luis Alberto Monge, con un saldo de dos obreros muertos, muchos heridos y cientos de despedidos, la situación hoy es muy difícil.

La United clausuró sus plantaciones en Palmar y esas tierras se encuentran abandonadas. Golfito es una ciudad muerta y con grandes cuadros de miseria. En las fincas de Coto dedicadas a la producción de palma, la United ha montado una maquinaria para escamotearle derechos legítimos a los trabajadores y también para bloquearles su organización sindical.

Estos son algunos casos denunciados a la opinión pública por el Sindicato Democrático de Trabajadores de Golfito.

El salario básico de los obreros de la palma, de igual forma que en el banano, y según la ley, el uso y la costumbre, se formó siempre tomando como base el salario del peón de la Meseta Central, más un 50 por ciento. Sin embargo, desde 1985 y en forma unilateral, la Compañía decidió pagar solamente el equivalente a un salario base del peón de la Meseta Central, más un 33.33%.

Según lo antes expuesto, los obreros de la palma deberían de tener un salario básico de \$507, pero la United paga únicamente \$450.65 de salario base.

Ahora bien, si tomamos incluso como bueno el salario fijado por la Compañía de \$450.65, resultaría que un obrero que trabaje 26 días al mes a jornada ordinaria de 5 a.m. a 11 a.m., obtendría un salario mensual de \$11.716,90; pero la realidad es otra.

Para alcanzar ese salario, un obrero tiene que trabajar mañana y tarde, de 5 a.m. a 5 p.m., lo que equivale a dos jornadas, una ordi-



El nivel de vida de los trabajadores de la Yunai ha descendido sensiblemente desde que las plantaciones de banano fueron sustituidas por la palma

na y otra extraordinaria.

¿Por qué ocurre esto? Por una maniobra de la empresa para robarle el salario a los trabajadores y economizarse miles de colones.

Resulta que el 90 por ciento de los trabajos en la palma se hacen por contrato y estos contratos, desde hace varios años, no han recibido los reajustes correspondientes y equivalentes al porcentaje en que se ha aumentado el salario básico, por lo tanto, se genera un desajuste entre el salario por contrato y el salario por horas, en perjuicio de los trabajadores.

En esta forma, la United viene burlando los aumentos salariales que decreta el Poder Ejecutivo y mantiene congelados los salarios de los trabajadores desde hace tres años.

Se a esto le agregamos la devaluación del colón, el aumento constante de la canasta básica y del costo de la vida en general, es fácil darse cuenta de la situación crítica que atraviesan los obreros de la palma en el Pacífico Sur.

Los despidos

La actitud prepotente de la United no se queda en los salarios, sino que abarca otros campos de las relaciones laborales, sobre todo lo referente a la estabilidad laboral, que cada vez existe menos.

La Compañía está liquidando trabajadores en un número importante. A unos los convierte en "contratistas solitarios", a otros los organiza en grupos de seis y funda con ellos lo que ha dado en llamar "Empresas de Servicios Agrícolas S.A.". De estas "empresas" ya ha creado tres en finca 58 y pretende impulsar esa modalidad en las fincas 42, 45, 44, y 47.

¿Qué intereses esconde la United tras la creación de esas "empresas"?

Con esa maniobra, la United evade una serie de cargas sociales y todo compromiso obrero-patronal.

La "empresa" aparece como totalmente independiente, salvo el contrato que le ha impuesto la propia Compañía, donde se estipula la venta de la fruta a razón de \$600 la tonelada, que hacen los extrabajadores a la compañía. Ese precio significa una suma ridícula en comparación con lo que se sacarían los obreros en salarios haciendo exactamente el mismo trabajo.

Ahora bien, como lo consigna en su denuncia el Sindicato Democrático de Trabajadores de Golfito, es imposible que seis trabajadores puedan atender debidamente una extensión de 165 hectáreas, que es la cantidad de tierra asignada a la "empresa"; en consecuencia, para poder ellos salir adelante, están obligados a contratar mano de obra, lo que resulta una doble explotación para que la United aumente sus ganancias.

En la región hay mucha desocupación, precisamente provocada por la misma compañía extranjera, y esos desempleados los utiliza la United indirectamente para que sirvan a sus propósitos.

El Ministerio de Trabajo nada

Una vez más, ante tanto atropello que cometen las transnacionales, el Ministerio de Trabajo ni dice ni hace nada. Los dirigentes del Sindicato, Marvin Villalobos y Juan Briones manifiestan que son listas de denuncias las que ellos han entregado sobre violaciones de la empresa a una convención vigente, pero ahí no hacen nada.

La verdadera "Paz laboral" impuesta por BANDECO

Freddy Menéndez Ch.
Secretario general del PVP - Limón

Hace algunos días se publicó con bombos y platillos un campo pagado en la prensa burguesa donde se informaba de la supuesta "paz laboral" que, según los firmantes de la publicación, viven los trabajadores de la empresa BANDECO, y los obreros bananeros en todo el país.

Exaltaron como actores principales de ese "gran logro" al solidarismo y en particular al cura Claudio Solano, quien en una festividad organizada para celebrar los "cinco años de paz laboral", fue condecorado junto al expresidente Luis Alberto Monge, éste último por el gran impulso que le dio a la promulgación de la Ley Solidarista.

Toda la celebración fue organizada directamente por la propia empresa Bandeco.

¿Cuál es la "paz laboral" que se vive en las fincas de Bandeco?

En primer lugar hay que decir que ahí no existe estabilidad laboral, pues la inmensa mayoría de los trabajadores son despedidos cada dos meses y medio, y hay muchos obreros que llevan hasta cinco años trabajando bajo esa "modalidad"; es decir, se les despide antes de los tres meses y se les contrata nuevamente. Esto lógicamente lleva implícito el que los trabajadores nunca hacen récord, legalmente no tienen ningún derecho como empleados de Bandeco.

Sobre esto, los sindicatos bananeros han presentado serias y fundamentadas denuncias al Ministerio de Trabajo, pero esa dependencia oficial no hace nada ni siquiera por averiguar en las propias fincas cómo anda la situación.

Por otra parte, el derecho a la libre sindicalización también ha desaparecido. En las fincas de Bandeco a los dirigentes sindicales o se les impide el ingreso, o se les persigue, y al trabajador que quiera sindicalizarse se le reprime y finalmente es despedido.

La única opción organizativa que plantea la empresa es

La paz laboral impuesta por las compañías bananeras y el solidarismo ha significado más pobreza y más desocupación para los trabajadores, afirmó Freddy Menéndez.



el solidarismo, y el que no está de acuerdo con él tiene que quedarse callado, sin hacer ni decir nada, o se tiene que ir.

En muchas fincas se vive casi como en un campo de concentración. Hay portones instalados a la entrada concebidos virtualmente con criterio militar. Al pasar, la gente tiene que dar la información que le solicitan, y a partir de ahí se permite o rechaza el acceso.

En la mayoría de las fincas de Bandeco, Standard y Cobal, existen comandos policiales, también estructurados con criterio militar, que son manejados exclusivamente por las

empresas.

Todo esto restringe las libertades individuales de los trabajadores, y por supuesto su libertad a sindicalizarse.

En el capítulo de los salarios también se han dado muy serias restricciones. Un palero, en tiempos en que existían las convenciones colectivas, ganaba \$12.000 al mes y a veces hasta podía sacarse los \$20.000. Hoy, la mayoría de los trabajadores de pala no pasan de \$11.000 al mes. Una situación parecida se da con las restantes actividades del banano como la deshija, el apuntale, el embolso, deshoja, la aplicación de herbicidas y de fertilizantes, la corta y el empaque, etc.

Y hay una situación peor, a menudo al trabajador le falta dinero en su paga y cuando reclama es calificado como "trabajador problema", y ante un nuevo reclamo simplemente es despedido.

Esa es la esencia de la "paz laboral" impuesta por Bandeco, bendecida por el padre Solano, que es el principal promotor del solidarismo en las plantaciones bananeras.

De lo anterior se deduce que el movimiento sindical en general debe desarrollar una gran campaña nacional e internacional denunciando la arremetida violenta de las transnacionales contra el sindicalismo en el país, por imponer el solidarismo, para lo que cuenta con el apoyo de un sector de la iglesia católica y del Gobierno.

También es preciso que en las propias zonas bananeras, los obreros desarrollen una lucha firme por reivindicar su derecho a tener su propia organización, el sindicato, y por restablecer la existencia de las convenciones colectivas por medio de las cuales puedan hacer valer sus derechos.

Sólo con una disposición de esta naturaleza volveremos a abrir paso al movimiento sindical bananero, que a lo largo de nuestra historia ha dejado escritas las más bellas páginas de la historia del movimiento obrero costarricense y latinoamericano. Para ello pueden contar con la participación decidida de nosotros los dirigentes.

AID — CINDE: penetración

EARTH:

gran negocio para abogados y terratenientes *

Bajo el consejo de la Misión de la AID, CINDE gastó al menos \$4.30 en moneda nacional para promover y cabildear en favor del proyecto de la EARTH, un proyecto conjunto de la AID y el Gobierno de Costa Rica cuyo establecimiento y logro de status legal fue motivo de un agrio debate en la Asamblea Legislativa.

Los representantes del sector educativo costarricense argumentaron que la escuela de agricultura era un proyecto de lujo del gobierno y que los \$77 millones en moneda nacional que se iban a invertir en establecer esta escuela podrían ser mejor empleados en elevar la calidad académica y las condiciones de las instituciones educativas existentes en el país.

A pesar del claro interés del presidente Monge en establecer esta escuela, existía una evidente falta de apoyo a este proyecto en el brazo legislativo del gobierno, pese a que el partido del Presidente Monge tenía la mayoría en la Asamblea Legislativa. En un esfuerzo por facilitar la aprobación de la ley necesaria para la escuela, la Misión de la AID aconsejó a los representantes de CINDE utilizar palancas políticas para persuadir a costarricenses influyentes para aprobar el Proyecto,

los Estados Unidos.

El 7 de noviembre de 1984 la Misión de la AID en Costa Rica y el gobierno costarricense firmaron un protocolo de entendimiento No. 15 por medio del cual este último facilitaba a la misión la suma de \$14 millones en moneda nacional para el establecimiento de esta escuela.

Este dinero llevaba como fin cubrir los gastos de establecimiento de la institución, cuyo costo total era de \$77 millones (unos 5.600 millones de colones), lo que constituía el segundo proyecto en importancia completado en la cartera de la Misión de la AID.

Según el informe, la tramitación de este asunto mostró violaciones en las regulaciones de la AID y en las prácticas de administración correctas.

A solicitud de la Misión, Manuel Peralta, abogado de la AID, comenzó negociaciones para opciones de compra de la tierra para el establecimiento de la escuela un mes antes de que el proyecto de la misma fuera elaborado y nueve meses antes de su aprobación definitiva.

El abogado Peralta inició los trámites para la adquisición de la Hacienda Zent, propiedad de la familia Lara, cuando aún no existía un diseño del proyecto ni se habían establecido to-

Un auditoraje realizado por personeros del Departamento de Estado de Estados Unidos da a conocer irregularidades en que incurrió la AID en su Misión en Costa Rica en el manejo de fondos que son producto de donaciones de esa entidad al Gobierno de Costa Rica pero que, en última instancia, son propiedad de estos últimos.

El 20 de marzo de 1985 y el 26 de junio de 1986 se firmaron acuerdos entre el Gobierno de Costa Rica y la AID según los cuales la agencia norteamericana recibió en fideicomiso fondos en moneda nacional correspondientes a una supuesta donación de \$180 millones. Ese fondo, convertido en colones, alcanza una suma cercana a los \$11.000.000 (once mil millones de colones), de los cuales ha hecho uso la AID para llevar adelante programas de favorecer a la empresa privada y desnacionalizar la economía nacional. Las políticas de la AID se llevan a cabo por medio de una Corporación subsidiaria, denominada "Fiduciaria de Inversiones Transitorias S.A." (FITRA), cuyo objetivo inmediato es intermediar en el traspaso de las empresas de CODESA a la empresa privada.

dos políticos del presidente de entonces, Luis Alberto Monge. Cortés era además miembro de la Junta Directiva de CINDE y de COFISA y luego pasó a ser miembro de la Junta de Fiduciarios de la EARTH.

Cuando las necesidades de la EARTH fueron definidas finalmente, se determinó que

der el trabajo aunque había pagado por el \$8.944. La misión bien pudo haber recuperado \$2.632, pues había un acuerdo previo de que el dueño de la Hacienda Zent pagaría la mitad del trabajo si se le entregaban los mapas. Pero como el asunto quedó inconcluso y los mapas no se hicieron, ese dinero no pudo ser recuperado.

Una vez que se decidió no comprar la Hacienda Zent, se iniciaron los trámites para la adquisición de una nueva finca, esta vez la Hacienda Bremen, propiedad de la familia Rojas, uno de cuyos miembros era el entonces Ministro de Agricultura, Carlos Manuel Rojas.

La Hacienda Bremen fue recomendada también por Rodolfo Cortés Rojas. La opción de compra de esta Hacienda Bremen era de \$55.000 deducibles del precio total del inmueble, \$3.5 millones. A diferencia de la anterior, esta opción de compra se tasó en colones y no en dólares. Sin embargo, en el contrato la AID asumía el compromiso de pagar intereses por el valor total de la finca durante el tiempo en que durara la opción de compra y \$1000 diarios después de que esta opción expirara. El periodo de la opción duraba 193 días. La opción original fue firmada el 17 de diciembre de 1986 y la compra se realizó finalmente el 30 de junio de 1987. Los intereses fluctuaron en el Banco Central entre el 19.5 y el 20%, generando una renta de \$685.000 (unos 50 millones de colones), a lo que hubo que agregar \$1000 por día durante los 60 días de atraso, para dar un total de \$795.000 (unos 50.8 millones de colones) por la opción de compra, en contraste con los \$55.000 pactados originalmente.

El término operativo para calificar lo que pasó con estas opciones de compra es negligencia, y la conducta de los personeros de la AID se caracterizó por falta de racionalidad, dice el informe. ¿Es razonable comprar una tierra para un proyecto virtualmente inexistente? No importa en qué moneda se realizó la transacción. Lo cierto, agrega, es que es evidente que la administración actuó de una manera poco razonable y negligente, lo que le costó al gobierno de Costa Rica el equivalente a más de tres cuartos de millón de dólares.



La EARTH, proyecto de la AID, la empresa Kellog y el gobierno de Costa Rica, contó con gran oposición de los universitarios. Ahora se descubre que esa entidad promovió la corrupción.

el cual fue aprobado aproximadamente un año después de encontrar seria oposición.

Persiste la pregunta de por qué la Misión pidió a CINDE intervenir para obtener un resultado que no era prioritario para el gobierno de Costa Rica ni para la política exterior de

davía los criterios para la selección del lugar donde este se instalaría.

En vez de recurrir a una licitación pública, dice el informe, se confió en el consejo de dos prominentes terratenientes ticos, Edgar Quirós y Roberto Cortés Rojas que eran asocia-

la Hacienda Zent no era satisfactoria. Pero los \$42.100 (unos 3 millones de colones) que se habían adelantado por la opción de compra ya estaban perdidos.

Surge la pregunta, afirma el auditoraje, de si el gobierno de Costa Rica concientemente permitió que sus dineros se utilizaran en la compra de una propiedad de un proyecto que bien podía no convertirse en realidad.

Estas decisiones cuestionables costaron a la administración otros \$13.300 (aproximadamente 970 mil colones). En diciembre de 1984, la Misión de la AID contrató a una compañía de ingenieros para medir y catastrar la finca. Este trabajo costó \$9.474 (unos 600 mil colones) de los cuales \$5.263 fueron sólo para el mapeo. En marzo de 1985, después de que se había decidido no ejercer la opción de compra, la Misión de la AID decidió suspen-

* NOTA: este material ha sido preparado en base a la traducción que el semanario Adelante hizo del documento secreto del Departamento de Estado. Para su mejor comprensión y fácil lectura, ha sido ligeramente condensado. El texto es, sin embargo, fiel al original. Los juicios de valor y comentarios corresponden al documento original. Ninguna opinión ha sido introducida por "Adelante" en el texto a partir de este subtítulo. Los subtítulos son de "Adelante".

ión política y corrupción

Estos \$11.000.000 han sido profusamente usados por los agentes norteamericanos para intervenir en la economía nacional y para corromper nuestra vida política.

La investigación llevada a cabo por el gobierno de los EEUU lleva el interés de poner en claro las irregularidades cometidas con los dineros de la AID. El enfoque es, pues, correspondiente a los intereses norteamericanos. En particular, el informe está dirigido contra el anterior Director de la Misión de la AID en Costa Rica (llamada por las siglas USAID/CR), Sr. Chaij. Pero de paso, la investigación muestra la intromisión de la agencia extranjera en asuntos delicados de la política costarricense y la corrupción que se comete en las entidades surgidas bajo el alero de la AID.

Cinco instituciones son particularmente afectadas en esta investigación: la Corporación Costarricense de Iniciativas de Desarrollo (CINDE), el Banco de Exportaciones (BANEX), la Fiduciaria de Inversiones Extranjeras (FINTRA) y la Escuela de Agricultura del Trópico Húmedo (EARTH), así como el programa de becas para estudios en los Estados Unidos.

El negocio de los abogados

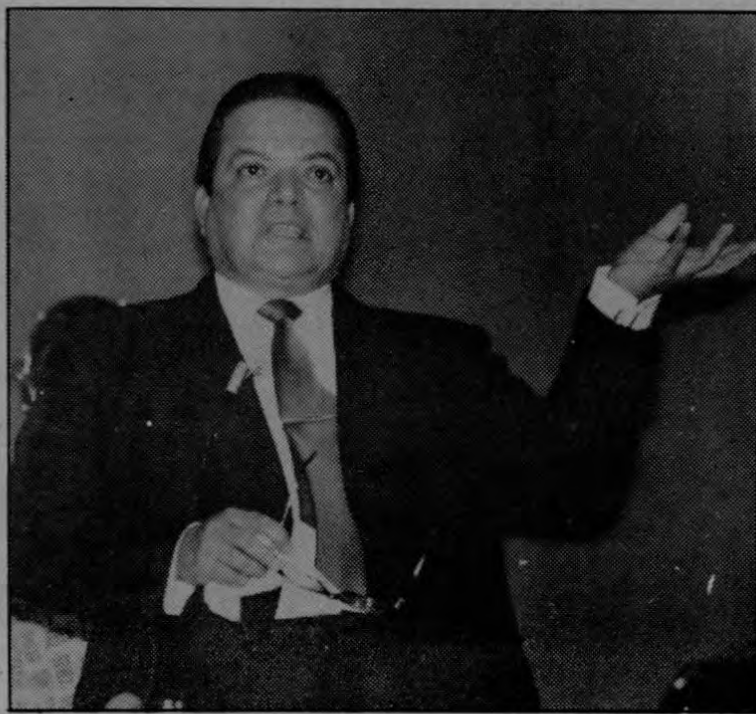
La Misión de la AID contrató los servicios de una firma de abogados Vargas, Jiménez y Peralta en 1982 para servicios legales en una amplia gama de actividades de la AID en Costa Rica. Este contrato fijaba los honorarios del Sr. Peralta a razón de \$100 (cientos dólares) por hora. En tres años esta firma ha ganado aproximadamente \$97.000. Al mismo tiempo, el señor Peralta servía de abogado de otras entidades de la AID, tales como FINTRA, COFISA, BANEX y la EARTH. En muchas ocasiones, Peralta servía de abogado a la AID y a la otra parte en un mismo asunto legal, lo que arroja el peligro de graves conflictos de intereses.

Una de las cuestiones más curiosas es que este contrato se dio mientras la Misión de la AID contaba con el asesor legal regional asentado en Costa Rica, el cual fue muy pocas veces consultado y en general, relegado en los asuntos legales de la Agencia. El informe dice expresamente que teniendo a la vista los extensos conocimientos del Sr. Peralta en asuntos relacionados con transacciones de tierra, él tuvo conocimiento de información que bien pudo haber sido beneficiosa para la otra parte deseosa de mantener negocios con la AID.

Una copia del memorándum de Paul Kretchner, funcionario de la AID, al Director General de la AID, Richard Archi, fechado el 1º de julio de 1987, revela la relación de abogados costarricenses de la Misión en relación con la compra de la tierra para la EARTH. Este memorándum había sido enviado a solicitud del Sr. Archi y en él Kretchner cuenta las relaciones de la AID con los abogados Danilo Chaverri y Rolando Laclé.

De acuerdo a ese memorándum Chaij informó a Kretchner que los señores Laclé y Chaverri (que era entonces diputado) estarían a cargo del asunto de la tierra para la escuela. Dos razones dio Chaij para esta escogencia: dijo que él le debía a Chaverri un favor político y que no quería que Peralta obtuviera hono-

rios en este asunto pues consideraba que ya había ganado mucho dinero en el proyecto de compra de tierras para el proyecto de palma africana (otro proyecto de la AID).



Monge en el centro de sórdida historia.

CINDE:

la empresa privada produce corrupción

La Corporación de Iniciativas para el Desarrollo (CINDE) fue creada por la AID en el otoño de 1982, dice el informe.

En diciembre de ese año, el fondo inicial de la Corporación era de \$8 millones, extraídos del Acuerdo de Ayuda y Superación Económica (ESR II). Ese monto se elevó luego a \$11.2 millones que fueron convertidos en co-

lones por el Banco Central y entregados directamente a CINDE.

Este dinero fue entregado a CINDE sin que mediara un proyecto escrito y antes de la presentación de un plan de implementación y el presupuesto de rigor.

CINDE no tenía ninguna experiencia en la implementación de proyectos o sistemas de manejos financieros y la única fuente de recursos era la ayuda de la AID.

El auditoraje mostró además que CINDE no adquirió habilidad administrativa aceptable durante un número de años después de su nacimiento.

A finales de 1985 esta entidad carecía de procedimientos de contabilidad y control adecuados para administrar eficiente y efectivamente sus crecientes programas y actividades.

A pesar de ello, la AID siguió financiándolo. Al 31 de diciembre de 1986, la AID había prestado a CINDE \$33.8 millones de colones, aún cuando durante mucho tiempo esta entidad mostró serias deficiencias operativas. (El informe muestra varios ejemplos).

Las primeras operaciones y actividades de CINDE, continúa el informe, fueron mal dirigidas, si es que fueron dirigidas del todo, y no se tomaron medidas para prevenir el desperdicio y abuso de los fondos de la AID.

Esos fondos son utilizados con propósitos cuestionables.

Los gastos de viajes y viáticos de CINDE son excesivos. Cuando los representantes de CINDE viajan, reciben por adelantado \$210 por día y a discreción del Director Ejecutivo o del director del programa se pueden adelantar \$200 adicionales para impuestos de aeropuerto, lavandería, propinas y transporte interno y \$200 más para gastos de representación.

A pesar de ello, a estos representantes no se les obliga a dar un informe de gastos de viaje. El Director Ejecutivo, Federico Vargas, dijo que los directores se sentirían ofendidos si se les obligara a llenar ese informe.

De acuerdo con Vargas, esos directivos creen que darle a CINDE parte de su tiempo para discutir sus políticas es ya hacer mucho por la institución. Es necesario agregar que una cantidad respetable de dinero se ha gastado en estos rubros con muy pocos resultados tangibles. En el año de 1986, se gastaron en este rubro \$200.000 (unos 14.6 millones de colones).

Además, los gastos en relaciones públicas y representación son excesivos. Ese mismo año ascendieron a \$18.300.

Estos gastos incluyen regalos y eventos sociales en favor de la Misión de la AID y la Embajada de los EEUU, e incluyeron el cabildeo en favor de la EARTH.

CINDE utilizó dineros de la AID para pagar regalos al director de la Misión señor Chaij, consistentes en una pintura valorada en \$480 y una bandeja de plata valorada en \$252. Al ex embajador de los EEUU se le regaló otra pintura valorada en \$375.

CINDE también pagó fiestas en honor de Chaij (\$707), del subdirector de la Misión

(\$5.058) y del embajador Windsor (\$5.908).

Finalmente, en 1984, CINDE tuvo control de \$60.790 en moneda nacional que habían quedado de un acuerdo de 1984 entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la AID por un monto de \$250.000 y que se usó parcialmente para pagar salarios de altos funcionarios del Ministerio de Exportaciones.

El restante utilizado por CINDE fue ocupado en pago de gastos de un juicio anti-dumping en los Estados Unidos.

Como resultado de la pobre administración, CINDE no ha rendido como se prometía. Sus resultados son escasos y el logro de sus objetivos fundamentales y metas a largo plazo parece ilusorio.

En cambio, parece que CINDE ha sido utilizada por algunos costarricenses prominentes para el desarrollo de sus propios intereses políticos y personales, como un sitio de descanso temporal o como trampolín para sus aspiraciones políticas.

Esos costarricenses que parecen haber utilizado a CINDE para beneficio personal y político son:

1) Fernando Naranjo, ex director Ejecutivo de CINDE y actual Ministro de Hacienda;

2) Rodrigo Madrigal (Nieto), ex consejero externo de CINDE y actual Ministro de Relaciones Exteriores;

3) Guido Fernández, ex consejero de programas, ex director de campaña del presidente Arias, ex Ministro de Gobernación y Policía y Embajador de Costa Rica en Washington (no había sido removido de este cargo cuando se redactó este informe.—nota de Adelante)

4) Jorge (Manuel) Dengo, ex directivo de CINDE, posteriormente coordinador general del Ministerio de Exportaciones, actual vicepresidente;

5) Federico Vargas, ex Ministro de Hacienda, ex embajador en los EEUU, actual Director Ejecutivo de CINDE.

La utilización de CINDE para impulsar políticos ha ido en detrimento no sólo de su actividad si no además de su imagen. Un informe previo preparado por Ann Farrat afirma que: "Casi sin excepción, las personas ajenas a CINDE y algunos miembros de su personal ven la composición de la Junta Directiva como demasiado de familia."

El hecho de que la AID haya escogido a la misma gente para dirigir los proyectos grandes se ve como una tendencia negativa."

Hay un reconocimiento unánime respecto a la cercana relación entre CINDE y la AID. De hecho, se presume esa relación más cercana de lo que se ve.

Nadie cree que CINDE sea independiente de la AID.

Se ha hecho mención frecuente del hecho de que la AID escogió a la Junta Directiva para que CINDE actuara conforme a las metas de la Agencia y no tome su propio carácter.

Los hombres de negocios no se sienten a gusto de acercarse a CINDE, la cual da la impresión de ser una institución cerrada a menos que uno tenga algún contacto con la Junta Directiva o con miembros del personal.

continúa en pág. 8

A propósito de glasnost y perestroika

El funeral de Lenin ...

Estos son tiempos de ver cosas viejas que se han vuelto nuevas. Yo no sé si a nuestros lectores llegan algunas de las informaciones que quiero transmitir. Me temo que no y creo que son de importancia para comprender el proceso que se vive en el socialismo.

En estos días vimos por la TV soviética una película asombrosa por muchas razones. Vimos el funeral de Lenin, filmado en 1924 y nunca más exhibido desde aquel año. Nadie lo conocía, fuera, posiblemente, de los guardianes de los archivos del Instituto de Marxismo Leninismo adjunto al Comité Central del PCUS. ¿Por qué? Aparentemente porque en el film se ven muchos de los que luego fueron declarados "malditos" y algunos que realmente lo fueron, como Trotsky. Pero fueran lo que fueran, existieron en la historia y jugaron en su momento papeles muy importantes e incluso algunos de ellos verán quizá su memoria reivindicada aunque fueron fusilados como "enemigos del pueblo".

En la película se ve primero la casa en que murió Lenin, en un pequeño pueblo cercano a Moscú llamado Gorki. Una llorosa multitud, entre la que se encuentran los miembros del Buró Político del PCUS, saca el féretro de la casa y comienza a caminar hacia la estación de ferrocarril, a cinco kilómetros de distancia. En la pantalla van apareciendo los rostros olvidados de Kámenev, (fusilado en 1936), Zinóviev (fusilado en 1936), Trotsky, Bujarin (fusilado en 1938), Rikov (fusilado en 1938), Stalin, Kalinin, Mólotov y otros. El camino a la estación, por



Desde 1924, miles de soviéticos desfilan diariamente frente a los restos de Lenin en la Plaza Roja de Moscú.

los campos espesamente nevados debió durar horas, pues la larga columna camina lentamente bajo temperaturas de 17 grados bajo cero.

Al subir al ferrocarril, las cámaras se ubican en la locomotora y van mostrando el espectáculo de los campesinos de pequeñas aldeas que se agrupan sombríos y silenciosos a lo largo de la vía.

Luego están las escenas del paso de la estación del ferrocarril hasta la sala de las columnas, en el edificio de los sindicatos, centro de Moscú. La capilla ardiente dura cuatro días y se calcula que pasaron al lado del féretro cinco millones de personas, que hacían cola hasta ocho horas. La película, que dura hora y diez minutos, muestra repetidas veces a los dirigentes del PCUS de aquella época, los que he citado y otros que también desaparecieron en los años treinta, como el

General Tujachevski. También se relatan historias poco conocidas sobre los años de enfermedad de Lenin, durante los cuales sufrió dos derrames cerebrales. Una mujer que vivió cerca de la familia cuenta que Lenin quedó después del primer ataque convertido en un niño, que no podía hablar siquiera y que en un acto de su inquebrantable voluntad volvió a aprender a hablar y a moverse e incluso pudo volver a trabajar durante un corto período en el Kremlin, época durante la cual observó los defectos de Stalin que criticaría en su testamento político.

Partidos y sindicatos de otros países pedían atrasar los actos finales del funeral para que les dieran tiempo de llegar. Mientras tanto, surgió la idea de construir el mausoleo en la Plaza Roja. En la película vemos a las brigadas internacionales que se formaron rápidamente

para excavar la dura tierra congelada, a fuerza de pico y pala.

Es una película muy conmovedora para todos los que hemos amado, respetado y seguido a lo largo de nuestras vidas a Lenin, a su obra inmortal. Por supuesto hay un trabajo fílmico moderno, cuidadoso, que elimina los defectos de velocidad del cine de aquellos tiempos. La calidad de la fotografía me parece muy buena.

¿Y por qué se exhibe ahora?

Se exhibe como se van a exhibir en los próximos meses y años enormes cantidades de documentos relacionados con la historia de 70 años de socialismo. Se considera que sólo un pueblo que conoce y critica a fondo su historia puede construir un futuro sólido. Se exhiben estas cosas porque muchos de los vicios, errores y deficiencias acumuladas en este período histórico siguen

pesando sobre el socialismo existente y es muy difícil criticarlos, barrerlos si no se conocen las raíces. "El pueblo soviético ama la verdad", dijo hace poco Gorbachov en una reunión con los directores de los principales medios de comunicación y cultura. Y es que en realidad todos los pueblos aman la verdad y piensan que nada bueno puede construirse sobre bases de ocultamiento y engaño. Los dirigentes soviéticos actúan ahora confiando plenamente en la inteligencia colectiva de esas masas que han sido ahora convocadas para reestructurar el socialismo en un ambiente de amplia democracia y transparencia informativa.

Francisco Gamboa
Representante del PVP en
Revista Internacional

AID-CINDE: penetración política y corrupción

(viene de pág.7)



Jorge Manuel Dengo, Guido Fernández, Fernando Naranjo y Rodrigo Madrigal Nieto, utilizaron CINDE para sus fines políticos y personales. Naranjo diseñó el esquema para la evasión de impuestos.

culamente alto. Chajj ha dicho que él se ha opuesto verbalmente, en las reuniones de Junta Directiva, a pagar salarios a corporaciones fantasmas. Esta opinión, sin embargo, la emitió sólo después de que los auditores habían descubierto este esquema para evadir impuestos y lo habían discutido con Chajj.

Algunos representantes de CINDE, por el contrario, insisten en que Chajj no se había opuesto al esquema y que más bien él mismo, junto con Fernando Naranjo y Guido Fernández lo había diseñado.

Deberá tomarse la decisión respecto a cuándo y cómo la AID informará de este esquema de evasión de impuestos al Gobierno de Costa Rica. Esto será especialmente delicado ya que Fernando Naranjo, a quien se ha mencionado como diseñador del esquema y parti-

cipante en la evasión, es el actual Ministro de Hacienda, entidad responsable de la aplicación del código tributario. Guido Fernández,

también participante en la evasión de impuestos es actualmente embajador de Costa Rica en Estados Unidos.

Próxima semana, en la segunda parte de este informe:

- COFISA, creada por la AID para desnacionalizar CODESA, es aprovechada para préstamos personales de sus directivos
- FINTRA, otro centro de negocios oscuros
- BANEX, el capital extranjero trabaja para la banca privada
- Becas para estudios superiores fueron desviadas a hijos de importantes políticos
- Altos personeros del Partido Liberación Nacional y sus gobiernos involucrados en la trama oscura de corrupción y altos negocios

'Salarios' para evadir impuestos

Considero de especial preocupación el esquema salarial, utilizado por CINDE, dice el informe. El ha permitido a casi todos sus representantes evadir impuestos. Desde el establecimiento de la entidad, al menos 23 de sus antiguos y actuales representantes superiores han evadido impuestos, desviando sus salarios hacia compañías que ellos dirigen.

CINDE firmó contratos con estas compañías para servicios de consultoría que nunca se dieron. Un abogado costarricense experto en legislación tributaria ha emitido la opinión de que este desvío constituye una violación de la ley impositiva. Una autoridad tributaria costarricense consultada sobre una base hipotética afirmó inequívocamente que tal esquema sería ilegal.

Chajj ha admitido conocer respecto a ese esquema, afirmando que es difícil atraer gente competente con bajos salarios y que el impuesto sobre la renta de Costa Rica es ridi-

hombres del campo

Constituida Unión de Campesinos de Upala

La entrega de escrituras y la fijación del precio de las parcelas mediante negociación entre los campesinos y el IDA, arreglo y apertura de caminos, precios justos de compra para el maíz y el frijol, crédito oportuno y a bajo interés, demandó la asamblea constitutiva de la Unión Campesina de Upala (UCAU), que se celebró el domingo 14 en el salón comunal de Canalete.

La asamblea aprobó el pliego de demandas tras escuchar los planteamientos que hicieron los delegados de Llano Azul, Buena Vista, Higuerones, Los Ingenieros, Las Flores y otras comunidades, quienes expusieron las calamidades que sufren los campesinos y censuraron la política gubernamental orientada a liquidar a los pequeños productores.

Don Desiderio Ramírez fue ardorosamente respaldado por los asambleístas cuando fustigó la cadena de impuestos del paquete tributario y la disminución del precio de compra del frijol y el maíz. "Están dirigiendo la economía unos señores que no saben lo que cuesta producir los frijoles", dijo. "Pero nosotros -subrayó-, los que producimos, tenemos que pagar los desaciertos de esos señores".

"Este gobierno nos está quemando vivos", sentenció doña Belisa



William Berrocal, secretario general de UCAU, hace uso de la palabra en la asamblea campesina.

Alvarado, señora que mantiene a una numerosa familia trabajando la tierra. Los delegados de los asentamientos del IDA coincidieron en la denuncia de que el IDA les está cobrando sumas elevadísimas por las parcelas, que ascienden a 30 y hasta 36 mil colones por hectárea, y señalaron la necesidad de dar la lucha organizada para obligar al IDA a negociar el precio con los campesinos.

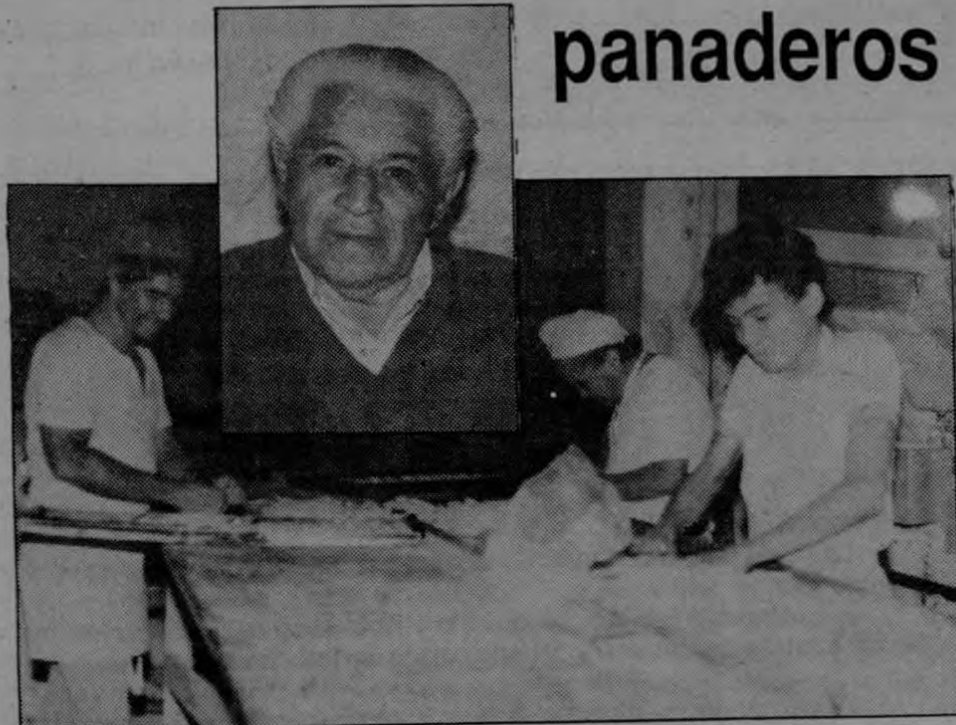
Ricardo Araya, Secretario General de

la Federación Nacional Campesina (FENAC), a la que se afilió la Unión Campesina de Upala, dijo que en el Indio, después de la toma de las oficinas del IDA, los campesinos lograron bajar el precio, como norma, de cerca de 150 mil colones a menos de 20 mil. Señaló que sólo mediante la organización y la lucha se puede lograr que el IDA de marcha atrás. Mireya Castro saludó a los campesinos en nombre de la Alianza

de Mujeres Costarricenses, los instó a mantenerse unidos para hacerle frente a la política antipopular del gobierno y ofreció el respaldo de su organización a las luchas de UCAU.

La Junta Directiva quedó constituida por los campesinos William Berrocal (secretario general), Erasmo Meza (actas), Eladio Ortiz (finanzas), Norma Campos (secretaría de la mujer) y Desiderio Ramírez (propaganda).

Ruina de pequeños panaderos



Don Santiago Madrigal afirma que los negociantes de la harina están llevando a la ruina a los pequeños panaderos.

"La situación de los pequeños panaderos es realmente alarmante, pues al faltar la materia prima falta todo", dijo Santiago Madrigal Zúñiga, pequeño productor de pan cuya industria se encuentra en uno de los barrios del sur de San José.

Don Santiago dijo que les han subido los precios de toda la materia prima "a precios escandalosos, nos han detenido con la harina". Agregó que la actual escasez de harina ha sido la peor de todas, porque golpea a la industria en pequeño, golpea al obrero y da el golpe final al pueblo consumidor, que es el que todo lo paga, agregó.

Al referirse a lo injusto de las alzas en la harina, don Santiago manifestó que la producción del pan es una larga cadena, que arranca con la hacienda que produce el trigo. En esta cadena, dijo, cada uno va arrancando un pedacito de ganancias y al final toda la cadena la paga el consumidor.

Don Santiago dijo que él pudo hacer frente a la actual situación de escasez con una reserva de harina que tenía guardada. Pero dijo que ya han cerrado varios de esos negocios y esta semana posiblemente cerrarán más.

La harina fue duramente racionada por los molinos hace dos semanas, como una medida para presionar el alza en el precio de este producto básico.

Violación a derechos de damnificados de Limón

"El Gobierno mantiene los campos de refugiados de los damnificados de Limón militarizados", afirmó Ricardo Araya, secretario general de la FENAC. Agregó el dirigente que las autoridades le niegan a los damnificados derechos fundamentales como el de reunión.

El jueves de la semana pasada una delegación de la FENAC que incluía a su secretario general, Ricardo Araya, a Victorino Muri-

llo, y al dirigente del sindicato local, (SPA-AL) y el presidente de la Municipalidad de Talamanca, señor Isaac Cascante intentaron visitar a los damnificados en el plantel de RECOPE de Bribri, pero la reunión fue impedida por electivos de la Guardia Rural aduciendo que tenían órdenes superiores.

La reunión tenía como fin informar a los campesinos acerca de las negociaciones tenidas con el IDA la semana anterior.

Turrialba en lucha contra costo de la vida

Una importante manifestación contra el costo de la vida y la política económica del Gobierno se llevó a cabo el pasado jueves en la ciudad de Turrialba.

En el acto participaron diversos comités creados en el lugar con tal fin y al mismo acudieron vecinos tanto del centro como de las barriadas aledañas.

La actividad arrancó a las 4 de la tarde del parque de la localidad donde intervinieron varios dirigentes locales, y posteriormente se organizó una marcha hacia las instalaciones del ICE donde nuevamente, dirigentes locales expresaron su protesta por las políticas antipopulares de la actual administración traducidas en constantes aumentos de precios y de tarifas.

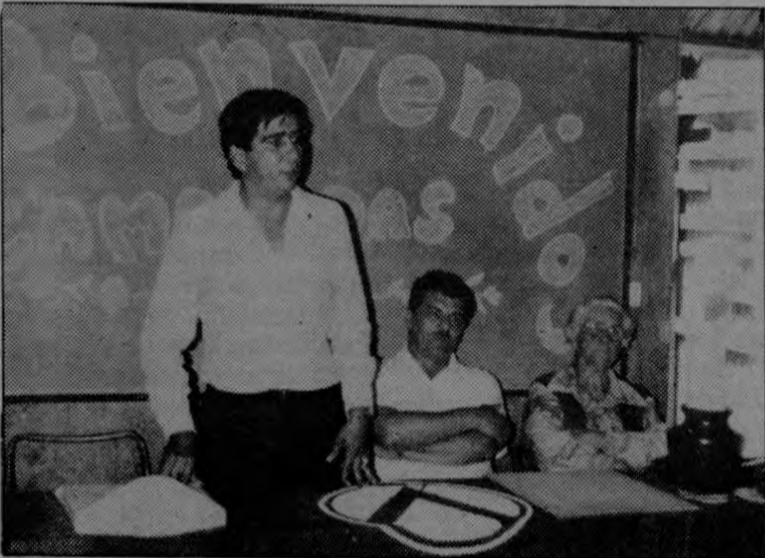
La acción frente al ICE precisamente expresaba la protesta generalizada del pueblo an-

te un nuevo aumento en los servicios eléctricos.

Oscar Aguilar, regidor de Alianza Popular en la localidad, Rafael Arce y Guillermo Barquerod, dirigentes locales y Grace Blanco, dirigente de la Alianza de Mujeres Costarricenses, denunciaron que mientras al pueblo se le receta sacrificios y más alzas de precios, los grandes millonarios nacionales y extranjeros cada vez hacen mejores negocios, por eso la política impositiva del Gobierno no es justa ni afecta a todos por igual.

El dirigente Arce manifestó posterior a la concentración que el próximo 24 de febrero, simultáneamente con la manifestación que se celebrará en San José, en Turrialba harán una actividad parecida, para lo que ya han empezado a desarrollar una actividad de agitación en barrios y distritos del cantón.

Vanguardistas alajuelenses inauguran nuevo local



Arriba: Humberto Vargas y Luisa González cortan la cinta de inauguración del nuevo local. Juan Félix Montero, Secretario General del PVP en Alajuela se dirige a los presentes. Aspecto de la fiesta de inauguración

Un alegre y combativo acto celebraron los militantes del Partido Vanguardia Popular de Alajuela para inaugurar su nuevo local. El acto tuvo lugar el pasado domingo con la presencia de miembros de la Comisión Política del PVP, militantes del partido, amigos y simpatizantes.

La organización alajuelense de Vanguardia Popular obtuvo ese local con las contribuciones voluntarias, jornadas de trabajo y otras actividades realizadas durante la pasada campaña económica, que concluyó a mediados del mes de enero.

El esfuerzo de muchos meses de trabajo fue coronado con la meta largamente soñada: contar con un local propio.



Humberto Vargas Carbonell, secretario general del PVP, resaltó la importancia de esa actividad de los alajuelenses. Con la contribución del pueblo hemos venido mejorando las condiciones de trabajo y de lucha de los militantes, dijo.

Juan Félix Montero, dirigente de la organización partidaria en esa región señaló que con el mismo entusiasmo como se ha cumplido esta tarea, seguiremos trabajando para cumplir con las demás metas que tenemos trazadas, en especial, la campaña de crecimiento que Vanguardia Popular está desarrollando en este movimiento y la campaña de aumento de la circulación que lleva a cabo el semanario "Adelante". Resaltó, asimismo, la

disposición de la militancia alajuelense para cumplir a cabalidad con las tareas de preparación del XVI Congreso que se llevará a cabo en julio próximo. La actividad concluyó con una alegre fiesta en las amplias instalaciones del nuevo local.

Jornada de venta extraordinaria de "ADELANTE"

Sábado 20 y domingo 21 de febrero

Como parte de la campaña de crecimiento de la circulación de "Adelante" se prepara en todo el país la primera jornada especial de venta del semanario.

Esos días, brigadas de vendedores saldrán a la calle, a vender casa por casa, en los mercados y los estadios, nuestro semanario.

La jornada se propone vender 1.500 ejemplares adicionales en los dos días.

¡Todos a la calle!

¡ A CRECER !

Costarricense:

La crisis y las constantes alzas que decreta el Gobierno ya no se aguantan más.

Mientras esto ocurre, Liberación y Unidad están enredados en sus pleitos e interés electoreros, y poco o nada les interesa la suerte del pueblo.

Es necesario fortalecer el instrumento de lucha para enfrentar las políticas antipopulares del Gobierno y abrirle una salida popular y democrática a la crisis. Nosotros nos comprometemos en esa lucha y necesitamos de su participación para triunfar. Lo invitamos a ingresar a nuestro Partido.

Compañero militante:

El domingo 28 de febrero, en todo el país, realizaremos una gran jornada nacional de reclutamiento. Tenemos que fortalecer las filas del Partido con hombres y mujeres dispuestos a luchar por nuestro pueblo y por la patria.

Para esta jornada, cada célula, cada militante, debe planificar cuidadosamente el trabajo de reclutamiento, hora puntual de salida, definición de la zona de trabajo, lista de posibles reclutamientos.

**CAMPAÑA DE CRECIMIENTO,
PARTIDO
VANGUARDIA POPULAR**

Mitín protesta contra ataques de reacción interna en Nicaragua



Apoyo internacional a la Revolución Sandinista: banderas del FSLN reciben al Daniel Ortega en Noruega.

Masaya. Más de diez mil habitantes de la ciudad nicaragüense de Masaya se reunieron en la plaza central para condenar las acciones subversivas de la contrarrevolución interna, enfiladas a desestabilizar la situación política en el país y patentizar su apoyo al Gobierno.

Federico López, Coordinador del Comité del Frente Sandinista de Liberación Nacional de la Cuarta Región del país, condenó en el mitín las acciones provocadoras de los extremistas y declaró que el pueblo nicaragüense conquistó el poder y está dispuesto a defenderlo con las armas

en la mano hasta el último aliento.

Señaló que no obstante el imperialismo de EEUU no cesa sus intentos de poner de rodillas a la república, lleva a cabo contra ella una guerra e intenta minar desde dentro la revolución. Federico López destacó que la línea de Washington la siguen algunos partidos de oposición que exigen, entre otras cosas, la liquidación de la reforma agraria, la revisión de la Constitución, así como el retorno a los viejos tiempos.

Casa Blanca busca caminos para ayudar a los contras

Washington, La administración Reagan tiene el propósito de continuar sus intentos para lograr que el Congreso haga nuevas asignaciones a las bandas mercenarias somocistas. El portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, dijo en un despacho que actualmente la administración realiza el estudio previo de esta cuestión con la dirección demócrata del Congreso para elaborar

una decisión mutuamente aceptable.

Los esfuerzos que realiza la Casa Blanca para seguir financiando a los contras por canales oficiales, van acompañados de una amplia y ruidosa campaña propagandística de colecta para la guerra contra Nicaragua. Durante el despacho Marlin Fitzwater afirmó que el Gobierno de EEUU no tiene nada de común con esa campaña, sin embargo, según in-

forma la Agencia Associated Press, los líderes del Partido Demócrata en la Cámara de Representantes del Congreso piensan lo contrario. Los congresistas demócratas, señala la Agencia, acusan a la Administración Reagan de haber emprendido nuevamente el camino de financiación privada de su política internacional que condujo al escándalo Irán-contras. El Presidente de la Cá-

mara de Representantes James Wright criticó la decisión de los contras, anunciada la víspera, de aplazar las conversaciones con los representantes del Gobierno de Nicaragua sobre el cese del fuego. James Wright opina, indica la agencia AP, que este paso crea la impresión de que la política oficial de la Administración siente inclinación hacia la solución militar y no hacia el arreglo pacífico del conflicto.

Encuesta de Gallup antes de las elecciones

College-Station (Estado de Texas), La mayoría de los electores norteamericanos están descontentos con la política de la Administración de Reagan y quieren que con el cambio del presidente el país pase a un nuevo rumbo. Esto lo prueban los resultados de la encuesta pública nacional, realizada por el Instituto Gallup a pedido de los principales periódicos tejanos, Dallas Times Herald y Houston Post.

Los estudios, en particular, mostraron que el 62 por ciento de los norteamericanos considera que es necesario reducir los gastos del Pentágono a fin de luchar contra los déficit presupuestarios.

Cayó bruscamente la popularidad del programa de Guerra de las Galaxias de Reagan. Contra el mismo se pronunció el 52 por ciento de los interrogados y sólo el 37 por ciento lo aprobó. En el curso de la anterior encuesta semejante, realizada en diciembre de 1986, el 52 por ciento de los electores aprobó la IDE.

Al comentar los resultados de la encuesta, Houston Post indica que Reagan no logró restablecer la anterior popularidad, socavada por el negocio ilícito Irán-contras. A su vez, Dallas Times Herald destaca que la aspiración de los norteamericanos a los cambios políticos, registrada por los estudios, promete grandes disgustos en el curso de la lucha por el puesto presidencial a George Bush, actual Vicepresidente de EEUU y compañero de lucha más próximo de Reagan.

Manifestación de protesta celebrada en El Salvador

La Habana, Una manifestación multitudinaria en apoyo del arreglo político del conflicto armado nacional se celebró en San Salvador. Noticias recibidas en esta capital dicen que la manifestación fue auspiciada por la Unión Sindical Nacional de Trabajadores Salvadoreños en ocasión del segundo aniversario de la formación de esa Central sindical opositora, la más importante de El Salvador. Alrededor de 5.000 obreros, estudiantes e intelectuales participaron en este acto.

Los manifestantes desfilaron por las calles céntricas de la

capital salvadoreña protestando contra la política encauzada a agravar más todavía el conflicto armado del país, que practica el régimen de Duarte por indicación de los EEUU. Líderes sindicales subrayaron en el mitín que los trabajadores de El Salvador apoyan sin reservas la política de las fuerzas patrióticas encaminada al establecimiento de una paz justa en el país. Los oradores señalaron que la demorada crisis política y socio-económica de la sociedad salvadoreña puede ser superada sólo en condiciones de paz, sin injerencias de los EEUU.



Cancillería panameña contra presencia Comando Sur

La cancillería panameña declaró que la presencia del Comando Sur de Estados Unidos en territorio de ese país, infringe los tratados canaleros. Anteriormente, la dirección de las Fuerzas Armadas de Panamá, pidió al Presidente retirar del territorio nacional a 210 mil efectivos norteamericanos acantonados en la franja donde está ubicado el Comando Sur. La cancillería subraya que los mencionados tratados permiten la presencia de tropas estadounidenses en este lugar solamente para defender el Canal.

Capturan nave norteamericana con marihuana

Tropas cubanas guardafronteras capturaron en sus aguas territoriales una nave de matrícula norteamericana que transportaba 395 pacas de marihuana. Toda la tripulación, un norteamericano de origen puertorriqueño y tres de origen cubano, se encuentran a disposición de las autoridades competentes.

Ultraderecha en Colombia mata a dirigente de izquierda

En el departamento de Antioquia, terroristas de las agrupaciones paramilitares ultraderechistas mataron a Elkis de Jesús Moreno, dirigente de uno de los comités locales de la Unión Patriótica. Los sicarios realizaron un ataque armado contra un restaurante donde estaban reunidos los miembros de la Unión Patriótica. Sólo en el primer mes de 1988, los grupos paramilitares asesinaron a 16 activistas con miras a la elección de alcaldes, concejales, y diputados del pasado 13 de febrero.

Rehabilitadas víctimas de 1938

Hace poco el Tribunal Supremo de la URSS canceló la sentencia dictada en 1938 respecto a N. Bujarin, A. Rykov y otras personas quienes, supuestamente, formaron el "bloque antisoviético trotskista de derecha". Mijail Marov, miembro del Tribunal Supremo de la URSS manifestó que se ha restablecido la justicia respecto a unas personas que forman parte de la historia soviética.

LA SEMANA en SERIO

